จีนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS. 進學新報

BANGKOK.

ปีที่ ๑๙๗๓ จีนในสยามวารศัพท์ ปรากฏตรงตามกรุงเทพฯ ๑๑ ๑๑ ๑๑

จับใจเสียการวารศัพท์

วันที่ ๒๓ พฤศจิกายนพระพุทธศักราช๒๔๖๐
วันพุธ ขึ้น ๗ ค่ำ เดือน ๑๐ ปีมะเส็ง
นพศก จุลศักราช ๑๒๗๙

มหายุทธสงคราม

โทรเลขรอยเตอร์

ฐานะในรัซเซีย

กรุงลอนดอน วันที่ ๒๐ พฤศจิกายน เมื่อกล่าวในรัฐสภา นายบัลฟอร์ ได้แจ้งว่า ฐานะในรัซเซียขณะนี้ยังไม่กระจ่าง แต่ดูเหมือนกรุงเปโทรกราด แลนครมอสโควก็ตกอยู่ในมือพวกระบอบอย่างลัทธิราด

บัดนี้ทำการคมนาคมโดยทางโทรเลขกับเซอรยอร์ชบูจานัน เอกอรรคราชทูตอังกฤษที่กรุงเปโทรกราดได้แล้ว

ข่าวถึงแก่กรรม

กระทรวงทหารบกประกาศว่านายพลมอด ป่วยอยู่สองสามวันก็ถึงแก่กรรมลงที่แคว้นเมโซโปเตเมีย

ท่าลายได้ห้าลำ

นายลอยด์ยอร์ชประกาศในรัฐสามัญสภาว่าเมื่อวันเสาร์ทำลายเรือใต้น้ำได้ห้าลำ

โทรเลขข่าวอากาศ

เหตุการณ์ในประเทศต่าง

กรุงปารีสวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน

กรุงเมอโนสแอร์ส พวกคนงานได้ประกาศอยุดงานเมื่อวันอังคาร

ข่าวเบ็ดเตล็ด

ทางฝั่งขวาลำน้ำเมอส์บันใหญ่เข้มแข็งมาก ทางตำบลบัวซ์เลอโซมะเป็นอาทิ กองทหารสัคอดได้กระทำการโจมตีที่ใกล้มองซิเลอเปรย

ข่าวราชการในปาเลสไตน เมื่อวานเรายึดได้ยาฟา โดยข้าศึกไม่ได้ต่อสู้ ข้าศึกถอยไปทางทิศเหนือ

ข่าวในพระราชสำนัก

พระบรมมหาราชวัง

วันอังคารที่ ๒๐ พฤศจิกายน

เวลาบ่ายวันนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินกลับกรุงเทพ ฯ จากสมุทสาคร โดยทางชลมารค

ข่าว กรุง เทพ ฯ

เรือเข้ามาแลออกไป

เรือเข้า

วันที่ ๒๑ เรือโปรวิเดนซ์มาจากสิงคโปร์

เรือออก

วันที่ ๒๒ เรือกัวลาออกไปสิงคโปร์

(ต่อหน้าโปร)

ได้กว่าสองหมื่นแล้ว

น่าเลื่อมใสในการบุญกุศลที่ท่านราชทูตอังกฤษรักษวนเรียราชช่วยคนต้องอุทกภัยคราวนี้ เก็บเงินได้กว่าสองหมื่นบาทแล้ว คือ

เงินเก่า	๑๗๔๓๓.๔๕
รับวันที่ ๑๗ เดือนนี้	๔๗๒๓.๐๐
,, ๒๐ ,,	๑๐๕๔.๐๐
รวมเป็นเงิน	๒๕๑๗๒.๔๕

ข่าวกรมรถไฟหลวง

คำสั่งที่ ๗๒/๖๗๑

๑) นายจรูญ (ปาน) นักเรียนฝึกหัดสถานีหนองน้ำจืน ไปเป็นนักเรียนฝึกหัดบ้านภาชี แต่ ๒๕/๗/๖๐ เงินเดือนคงเดิม

๒) นายที (ทิม) เสมียนบ้านภาชีไปเป็นนายสถานีหนองกวย แต่ ๒๕/๗/๖๐ เงินเดือนคงเดิม

๓) นายวน สุดเกษม ซึ่งลาอุปสมบทบัดนี้ลาสิกขาบทแล้ว กลับเข้ารับราชการเป็นเสมียนสถานีบางปอิน แต่ ๒๐/๗/๖๐ เงินเดือนคงเดิม

๔) นายกิมเซ็ง (ตัน) เสมียนบางปอินไปเป็นเสมียนสถานีหนองน้ำจืน แต่ ๒๓/๗/๖๐ เงินเดือนคงเดิม

๕) นายพันธ์ (พุ่น) เสมียนสถานีท่าเรือลาออกจากราชการ แต่ ๒๖/๗/๖๐

๖) นายสง่า พรมศร เดิมเป็นเสมียนสถานีต้นสำโรงกลับเข้ารับราชการเป็นเสมียนสถานีท่าเรือ แต่ ๑/๘/๖๐ เงินเดือน ๆ ละ ๒๐ บาท

๗) นายเชียง (ห้อง) นักเรียนฝึกหัดอุตะเภาลาออกจากราชการ แต่ ๑/๗/๖๐

๘) นายหงวน (วาด) เดิมเป็นพนักงานห้ามล้อผู้แทนปากน้ำโพ กลับเข้ารับราชการเป็นพนักงานห้ามล้อผู้แทนสถานีกรุงเทพ ฯ แต่ ๑/๗/๖๐ เงินเดือน ๆ ละ ๒๐ บาท

๙) นายเรียง (อิ่ม) นายสถานีหลักหก ต้องหาว่าทำร้ายร่างกายคนในการกองบำรุงทาง แต่เวลานี้หาตัวไม่พบ ได้ตัดชื่อออกแต่ ๒๕/๗/๖๐

๑๐) นายหวั่น (เส) เสมียนสถานีกรุงเทพ ฯ ไปเป็นนายสถานีหลักหก แต่ ๒๕/๗/๖๐ เงินเดือนคงเดิม

๑๑) นายจำนงค์ (ขุนศรี) เดิมเป็นเสมียนสถานีอุดรดิฐ กลับเข้ารับราชการเป็นเสมียนสถานีบ้านภาชี แต่ ๑/๗/๖๐ เงินเดือน ๆ ละ ๒๐ บาท

๑๒) นายเซ็ง (เปรม) พนักงานห้ามล้อผู้แทนสถานีกรุงเทพ ฯ ไปเป็นพนักงานห้ามล้อผู้แทนสถานีพิศณุโลก แต่ ๑/๗/๖๐

ที่ ก. ๒๖๖๐๑,

ได้สังเกตเห็นว่าเจ้าน่าที่บางนายยังคงใช้อักษรย่อโทรเลขอย่างเก่าอยู่ หาได้ใช้อักษรย่อตามแบบที่ให้ใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๐ ไม่ กระทำให้เกิดความยุ่งยากแก่ราชการ

เพราะฉนั้นขอเตือนพนักงานทั้งหลายซึ่งมีน่าที่จะใช้โทรเลขให้ใช้แต่อักษรย่อตามที่ได้กำหนดไว้ในสมุดอักษรย่อ พ.ศ. ๒๔๖๐ เท่านั้น

ที่ ก. ๒๐๗๗๕

ข้าพเจ้าขอคัดเตือนพนักงานกรมรถไฟหลวงถึงความประพฤติบางอย่าง ตามที่ข้าพเจ้าทราบอยู่ว่า

พนักงานบางคนได้เคยออกตั๋วแรร์เล่นการพนัน การที่ทำเช่นนี้ผิดด้วยกฎหมายบ้านเมือง ผู้ละเมิดจะต้องถูกฟ้องเป็นความอาญา กรมนี้จะป้องกันผู้กระทำผิดกฎหมายเช่นนั้นไม่ได้

ให้หัวน่ากองบอกกล่าวตักเตือนพนักงานที่อยู่ใต้บังคับของตนตามนี้ด้วย

ข่าวต่างประเทศ

การกู้เงินของรัฐบาลปักกิ่ง

รายการของจีนที่เป็นไปในเวลานี้ที่พวกเสนาบดีได้ช่วยกันทำจริงแลทำได้สำเร็จอย่างรวดเร็วด้วย ก็คือเรื่องกู้เงินต่างประเทศมาใช้เท่านั้น เสนาบดีกระทรวงพระคลัง กระทรวงคมนาคม กระทรวงทหารบกต่างเห็นชอบกันในเรื่องเงินอย่างที่เรียกกันว่า มือใครยาวสาวได้สาวเอาสุดแต่ให้ได้มาเป็นแล้วกัน แม้จะมีการเสียหายอันพึงใดเป็นไม่ต้องคิดถึงเลย เช่นเมื่อเร็ว ๆ นี้กระทรวงคมนาคม ได้กู้เงิน ๒๐,๐๐๐,๐๐๐ เยนจากยี่ปุ่น นัยว่าจะเอามาบำรุงธนาคารของคมนาคมกับรถไฟสาย "กีฟุง" คือมณฑลกีลัมกับฟุงเทียนในแว่นแคว้นแมนจู

แต่เงิน ๒๐,๐๐๐,๐๐๐ เยนที่กู้มานี้ คิดเป็นตัวเงินเพียง ๑๓,๐๐๐,๐๐๐ กว่าเท่านั้น เพราะเหตุที่ราคาเงินในจีนเวลานี้แพงมากอย่างหนึ่งกับอีกอย่างที่ได้รับก็เป็นแต่ธนบัตรของยี่ปุ่นที่ใช้ในจีนอีกอย่างหนึ่ง จึงทำให้ผู้กู้ต้องเสียหายมาก แลใช่แต่เท่านี้ ผู้กู้ยังยอมให้เจ้าหนี้มีกรรมสิทธิ์ถือหุ้นส่วนกับเข้าเกี่ยวข้องในกิจการของธนาคารคมนาคมได้ด้วย นอกจากนี้ยังมีข้อสัญญาอีกหลายข้อ คือ ๑ ใช้ทางรถไฟสายที่ออกชื่อมาแล้วเป็นประกัน ๒ ให้เจ้าหนี้มีอำนาจส่งคนเข้าทำการในทางรถไฟนั้น ๓ เงินที่กู้นี้มีกำหนด ๓๐ ปี ในระหว่างเวลาที่ยังไม่ได้ชำระหนี้สินรายนี้ เจ้าของรถไฟคือผู้กู้ยอมแบ่งกำไรที่ได้จากรถไฟสายนี้ให้เจ้าหนี้ร้อยละ ๖๐ เสมอทุกปี (นอกจากดอกเบี้ย) ๔ ถ้าพ้นกำหนด ๓๐ ปีผู้กู้ไม่สามารถใช้คืนเงินให้แก่เจ้าหนี้แล้ว รถไฟสายที่ออกชื่อนี้ต้องตกเป็นกรรมสิทธิ์ของเจ้าหนี้ แต่ผู้เดียว การที่รัฐบาลปักกิ่งทำสัญญาเช่นนี้ ก็ไม่ผิดกับได้ยกรถไฟในแว่นแคว้นแมนจูซึ่งมีระยะยาวตั้ง ๑๗๐ ไมล์ให้แก่ยี่ปุ่นเปล่า ๆ เพราะเจ้าหนี้ได้แบ่งกำไรกับเงินดอกเบี้ยในชั่วเวลา ๓๐ ปีนั้น มากกว่าต้นเงินที่กู้มาตั้งหลายเท่าดูน่าทำกันได้ โดยปราศจากความกระดากใจเลยเม้นทีเดียว แต่ยังสู้รายเงินที่กระทรวงทหารบกต้องการกู้นั้นไม่ได้ เงินรายนี้เราเคยลงข่าวมาครั้งหนึ่งว่า รัฐบาลได้ประกาศว่าได้จัดเลิกจะไม่กู้แล้ว แต่หมู่นี้ได้มีเสียงติดตั้งขึ้นอีก การจะตกลงกันอย่างไรแน่ยากที่ชาวเราผู้อยู่ภายนอกจะทราบความจริงได้ทราบกันแต่เพียงข้อสัญญาที่ผู้กู้ขอกู้แลผู้ให้กู้ได้พูดจากัน แต่เท่าที่ได้ทราบนี้ก็เห็นว่ามีน้ำหนักมากกว่ารายที่กระทรวงคมนาคมกู้หลายตัน

(ยังมีต่อ)

จีนคัดค้าน

กรุงวอชิงตันวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน

อรรคราชทูตจีนได้ร้องคัดค้านต่อกระทรวงต่างประเทศในการที่อเมริกากับยี่ปุ่นตกลงสัญญากันในเรื่องประเทศจีนเป็นที่เข้าใจว่าจีนไม่พอใจในการที่ประเทศอื่นทำสัญญากันถึงเรื่องประเทศจีนโดยมิได้นึกถึงความประสงค์ของชนชาวจีนบ้างเลย.

รอดได้โดยหวุดหวิด

อัมสเตอรดัมที่ ๑๑ พฤศจิกายน โทรเลขฉบับหนึ่งจากเมืองกอริเชียดุ. เล่าถึงการที่เอมเปอเรอร์การ์ลประเทศออสเตรียพ้นอันตรายได้โดยหวุดหวิดที่สุด ขณะที่ข้ามกระแสน้ำอันเชี่ยว(ในลำขาร) รถยนต์พระที่นั่งเกิดเสียลง คนใช้กับทหารสองคนช่วยกันอุ้มพระราชาจะไปให้ถึงฝั่ง แต่ถูกสายน้ำหอบไป พอดีเจ้าเฟลิกซ์มาถึงในขณะนั้นจึงกระโจนลงน้ำพร้อมด้วยราชบริพาร พอพระราชาโผล่ทลึงขึ้นจากน้ำก็ช่วยกันคว้าพระองค์ไว้ได้

อัมสเตอรดัมวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน

ไกเซอร์ได้หารือกับเอมเปอเรอร์การ์ลแลเจ้าเฟอร์ดินานด์ทางแนวด้านอิตาลี.

ธรรมของเยอรมัน

กรุงโรมวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน

ข่าวจากแนวน่าว่าเยอรมันได้มัดชายทั้งชายหญิงแลเด็กเป็นแถวไว้ระหว่างเรากับกองทัพอิตาเลียน. โดยความหวังจะป้องกันมิให้อิตาเลียนเข้าโจมตีเยอรมันได้ประพฤติต่อชาวบ้านในอาณาเขตอิตาลีที่เราตีได้ เช่นเดียวกับที่ได้ทำกับชาวเบลเยียม. มีเผาแลปล้นบ้านเรือน. ทำอนาจารต่อสัตรีทรมารเด็ก. ความโหดร้ายของเราแม่ช่านไปทุกแห่ง.

เหตุการณ์ในรัซเซีย

กรุงเปโทรกราดที่ ๑๑ พฤศจิกายน

โทรเลขฉบับหนึ่งกล่าวว่าที่ประชุมคณะโซเดลเห็นชอบให้ออกกฎหมายริบที่ดินรายใหญ่ ๆ แลธรรมสงฆ์ เพื่อจะได้มอบให้แก่กรรมการเกษตรรักษาไว้จนกว่าหัวน่าราษฎรจะได้มีการประชุมกัน กฎ

(เรื่องนี้ต่อไปน่า ๘)

รายงานอ่านระดับน้ำทวม

วันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๐

สถานีที่ตั้งระดับน้ำ	ระดับสูงที่สุดปีนี้ วันที่	ระดับ	ระดับณวันนี้	ระดับต่างกันในระหว่าง๔๗ชั่วโมงที่แล้วมานี้ด้วยเซ็นติเมเตอร์ ขึ้น	ลดลง	หมายเหตุ
วัดท่าหาด	๑๓ตุลาคม	๐.๒๔	๑.๔๙	—	๑๗ ซ.ม.	รวมลดจากระดับสูงสุด๑.๒๕ ม.ค.
สุพรรณบุรี	๑พฤศจิกายน	๑.๑๑	๑.๕๓	—	๑ ซ.ม.	,, ,, .๑๒ ซ.ม.
กรุงเก่า	๕พฤศจิกายน	๑.๕๒น.ต.	.๑๙	—	๑ ซ.ม.	,, ,, .๕๔ ซ.ม.
สระบุรี	๑๑ตุลาคม	๒.๗๑		—		
รังสิต	๕พฤศจิกายน	๐.๑๕น.ต.	.๑๓	—	๑ ซ.ม.	,, ,, .๒๑ ซ.ม.
บางนกแขวก	๑๗พฤศจิกายน	๐.๐๐	.๐๔		๑ ซ.ม.	เหตุด้วยใกล้ทะเลน้ำขึ้นลงแรง
ฉะเชิงเทรา	๑๗พฤศจิกายน	๑.๑๕	.๑๕	๑๑ ซ.ม.		,, ,, ,,

(หมายเหตุ) เครื่องหมายสูญอยู่บนยกระดับ ฉนั้น "น ต" หมายความว่า น้ำสูง เหนือระดับหรือเหนือสูญ

โดยคำสั่งกรรมการจัดการถือหนุนราษฎรที่ต้องอุทกภัย

(น่า ๓_๕_๖ มีข่าวเรื่องอ่าน)

(เรื่องนี้ ต่อมา จากหน้า ๖)

หมาย นิประ กาศ ว่า แร่ที่ เกิดใน แผ่น ดิน เปน ของ บ้าน เมือง พลกนิกร ทุก ๆ คนมีสิทธิ ที่จะ เนื้อที่ดิน ตาม กำลัง ที่ได้หว่านได้ ดูไว้ โดย ลำพัง ตนเอง มิได้ จ้างคน อื่นช่วย

กรุงปารีส วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน

พวกรัฐบาลเรียในฝรั่งเศษได้ โทรเลขไปถึง พลเอกรานด์ ยืนยันว่าจะอาจเพื่อสู้ รบ กับ พวก มะริมา ลิศต์ และ พวก ทำ การ ขัด ขวาง ต่อการรบ ระหว่าง ความ เสมอภาค แห่ง มนุษ และความ โอหังของ เยอรมะนี

ยุติการทหาร

ว่าว จาก ฮาปาร์นดา ว่า ใน เปโทร กรัด เมื่อวันที่ ๑๐ มีรบกบั้งพอเพียง ๔ วัน ในพีนด์ แลนด์ไม่มีเลย พวกทหาร ได้ ยิงแย่งรถที่ มีผู้กรรมมบั้งไป พีนด์แลนด์ ๕๑ รถเอาไว้เสีย ข่าวที่ ว่าเยอรมัน ยกทัพ มาขึ้น ที่เกาะอาแลนด์ แลตัว เมือง ชาย ทเล พีนด์แลนด์ นั้นดู เหมือน เปน ข่าว ที่ไม่มี มูล

รบกันไม่ได้หยุด

กรุง ลอน ดอน วันที่ ๑๓ พฤศจิกายน เมื่อ ปลายสัปดาห์ พวก ทหารกองผึกหัด ได้ เกิดรบ กับพวกรบถ ขึ้นใน กรุงเปโทรกรัด พวกรบถเข้าล้อม โรงทหาร ทั้งสองฝ่ายได้รบ กันอย่างตรงทด พวกรบถ ทักเข้า ไปได้ ใน โรง ทหารแห่งหนึ่ง จับพวก นักเรียนนายร้อย พุ่ง มาจาก น่าต่าง รถยนต์ คันหนึ่ง บรร ทุก นักเรียน นายร้อยถูก พวกกลาสีเรือช่วย กันยิง ไว้กลาง ถนน พวกนักเรียน สู้อย่าง กล้า หาญ แต่ในที่ สุด ก็แพ้ ถูกแทง ด้วยดาบ ปลาย ปืน แลถูก กระทืบ จนร่างแหลกเหลว ไม่เปน ศพมนุษ

กรุงลอน ดอน วันที่ ๑๑ พฤศจิกายน

โทรเลข จากกรุง เปโทร กรัด แสดง ว่า ความกาหล วุ่นวายไยังมียุติ พวกที่สำคัญ ฝ่าย ขบถ คือ ทหาร รักษา พระ องค์ แลง พวก กลาสี เรือ มีพวก คนงาน ตามโรง งารที่มี อาวุธ ครบมือ ถือหาง อีกหลาย พัน พวก เหล่า นี้ ขบะ ทำ ความ อยาบ ช้า ทา รุณ อย่าง เหลือ เล่า คน ตีบร่าว หนังสือ พิมพ์ ผู้ หนึ่ง ได้เข้าไปดู ในพระ ราชวัง ฤดูหนาว ที่ถูก พวก นี้ ยกเข้าไป ปล้น เล่าว่า พวก บอลเชวิคร์ ได้ จับสัตรี แล ทหาร หลาย ร้อย คนที่ เตรียม การ จะป้อง กัน พระ ราชวัง ส่งตัวให้พวก ทหาร ขี้เมา คุมไว้ แล้วก็ยก เข้าปล้น พระ ราชวัง รูปภาพเครื่อง ลายคราม ของต่าง ๆ ที่ประดับใน วัง ถูกเขาฟาดแตก หมด เปน บุญที่ รัฐบาล ชั่วคราว ได้ย้าย สรรพ สมบัติ ต่าง เปนของวิจิตร อันมีค่าไปเสีย ก่อน แล้ว

ห้าง สยาม ตรี เพ็ชร์ แอนโก

ในระณะนี้ถึงฤดูหนาวแล้ว ห้างนี้ได้รับเครื่องกันหนาวเข้ามาใหม่อีกมาก คือเสื้อโอเวอโค้ดสักหลาดสีต่าง ๆ ราคาตัวละ ๒๐—๒๒—๒๔—๒๖ บาท แลเสื้อหนาวขนหนูสีต่าง ๆ อย่างมีลายชนิดดีราคาตัวละ๒๐ บาท เสื้อสักหลาดอย่างสั้นเนื้อดีราคาตัวละ ๑๒—๒๐ บาท เสื้อโอเวอโค้ดสำหรับเด็กอย่างดีราคาตัวละ ๑๖—๑๘—๑๙—๒๐ บาท เสื้อสักหลาดขนสัตว์สีต่าง ๆ สำหรับผู้หญิงราคาตัวละ ๑๕—๑๖—๑๗ บาท หมวกแก๊บขนสัตว์สีต่าง ๆ เนื้อดีสุดราคาใบละ ๓—๕๐, ๔,๔—๕๐,๕ บาท ผ้าพันคอสักหลาดหรือไหมพรมสีแลลายต่าง ๆ มีราคาผืนละ ๒—๕๐,๓,๓—๕๐,๔,๔—๕๐ ๕,๕—๕๐,๖ บาท ผ้าห่มนอนขนสัตว์หรือสักหลาดสีแลลายต่าง ๆ อย่างดีราคาผืนละ ๑๑—๑๒—๑๓—๑๕บาทอย่างเลวราคาผืนละ๒—๕๐ —๕๐ บาท เสื้อสวิตเตอร์อย่างขนสัตว์สีขาวกุยเฮงแลคอพับราคาตัวละ ๙—๑๒ ๑๕บาท อย่างสำหรับผู้หญิงก็มีตัวละ๑๐ บาท ถุงมือเสื้อยืดกันหนาวอย่างราคาถูก ๆ มี ขาย อีก มาก กับ ได้ รับ ตะเกียง อเมริกัน อย่าง ดีใช้ ไส้ไหม มี แสง สว่าง กว่า ตะเกียง อื่น ๆ หมด ถ้า ต้อง การ ขอ ให้รีบ มาชม เสีย พาพิกาปลุกอีกหลายอย่างมีราคา ๖ บาท ๕๐ สตางค์ ๗ บาท ๗ บาท ๕๐ สตางค์ ๔ บาท ๔ บาท ๕๐ สตางค์ กับ นาฬิกาแมงดา นาฬิกา นก ม้า นาฬิกา ตั้ง ต่าง ๆ นาฬิกาพก กานิเกอร์ กาต้มน้ำ อิลอมิเนียม แล กาต้ม น้ำ เคลือบ ถ้วยน้ำ จาน รอง ถ้วย แก้ว พวง ๒—๓—๔ มีขาย พร้อม ขันนิเกอร์พานรองกะโถน นิเกอร์ กะโถน กระ เบอง คนโท แก้วถาด กระ เบื้อง ขอบ นิเกอร์ ร่มกำมริด สี ต่างๆ กะติก น้ำ ตะเกียงลาน อย่าง อังกฤษ แล อะเมริกันตะเกียง ลานธรรมดา ราคาให้ถูกที่ สุด ก็มี ขาย ถ้า ท่านจะ ต้อง การขอให้ มา ชม ที่ห้างนี้ จะ ขายราคาถูก กว่า ที่อื่น หมด กับ ตะเกียง ลอน ดอน อย่าง แปด ร้อย ดวง เทียน แล เจ็ด ร้อย ดวง เทียน เครื่องอลัยเช่น ใช้หรือ ตะแกรง โม่แก้ว ใช้กรอง นมหนู กอฮอ ใช้ไก่ ซึ่งเปน เครื่อง อลัย มี พร้อม ทุก อย่าง กับ ใช้ โคม วอ ซิงคัน ใช้ โคม ไอลำ ใช้ โคม โบ๊ะจิบ ถ้า ท่าน จะ ต้องการให้ มา ดู ที่ ห้าง นี้ รับ รองว่า เปนของ ดีแล บริสุทธิ์ ทุกอย่าง กับ ได้ รับ ผ้า ลาย ตรา กินร อย่าง ดี ของ ห้าง นี้ ตกเข้ามาอีกแล้วเนื้อดี ที่ สุด ตอก แลสีต่าง ๆ ราคา ผืน ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ถ้า ท่าน ที่ อยู่ ทั่ว เมือง จะ ต้อง การ ของ ที่ ห้าง นี้แล้ว ให้ ส่ง เงินมาก่อน เมื่อห้าง ได้ รับ จะ รีบ ส่ง ของให้ ตาม ประ สงค์ ส่วน ค่าส่งถ้า ไม่ เกิน กว่า ๑ บาท แล้ว จะไม่คิด เอา แก่ท่านเลย

แหวนต่าง ๆ ของห้างรัตนมาลาได้ตกเข้ามาถึงแล้ว ถ้าท่านจะต้องการให้ รีบมาชมถ้าช้าไปจะหมดเสีย

ห้าง สยาม ตรีเพ็ชร์ ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพ ฯ

โรงหนัง พัฒนากร

โปรแกรม สำหรับ คืนวันพุธ พฤหัศบดี ศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ พฤศจิกายน

ตอน สุด ท้าย	เสียงจากสาย	ตอนสุด ท้าย
๕ ม้วน ต่อ	บ่อเกิดแห่งความรักชาติ	๕ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	ตลก ตัวลือ *L-KO*	๒ ม้วน ต่อ
สองพี่น้อง	๒ ม้วน ต่อ เหตุที่กรีซลึกลับ	๒ ม้วน ต่อ

หนัง บ่าย วัน เสาร์ ฉาย โปรแกรมนี้

นายซองอ้วน ผู้จัดการ

โรงหนัง พัฒนารมณ์

โปรแกรมสำหรับ คืนวัน พุธ พฤหัศบดีศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ พฤศจิกายน

ตอน ๑—๒—๓—๔	ถืออำนาจเปนธรรม	รวม ๔ ม้วน
๕ ม้วน ต่อ	แต่งงานสาครั้ง	๕ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	ตลก *K*	สามเหลี่ยม ๒ ม้วน ต่อ

โรงหนังนี้ เริ่ม ฉาย แต่ หนัง ล้วน ตั้ง แต่ โปรแกรมนี้ เปน ต้น ไป หนัง กลาง วัน มี ฉาย ทุก ๆ วัน อาทิตย์ กับ วัน พฤหัศบดี ตลอด ไป

โรงหนังบางลำภู โรงหนังใหม่

โปรแกรม สำหรับ คืนวัน พุธ พฤหัศบดี ศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ พฤศจิกายน

ตอน ๑—๔ (ต่อ)	ถืออำนาจเปนธรรม	รวม ๔ ม้วน
ตอน ๑๕—๑๖ (ต่อ)	สืบราชสมบัติ	รวม ๔ ม้วน
๒ ม้วน ต่อ	ผูกดวงจิตร์	๒ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	ตลกตัวลือ *L.KO* ใหม่	๒ ม้วน ต่อ

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ คง ฉาย เสมอ

โรงหนังบางรัก

(ใน โรงบ่อนเบี้ยเก่า)

โปรแกรม สำหรับคืนวัน พุธ พฤหัศบดี ศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ พฤศจิกายน

ตอน ๑—๒ บุตรล้างผลาญอำนาจ รวม ๔ ม้วน

หนัง เรื่อง นี้ สนุก ไม่ มี เรื่อง ใด โลด โผน เท่า ยาว ๑๗ ม้วน ต่อ

ตอน ๑๕—๑๖	สืบราชสมบัติ	รวม ๔ ม้วน
๕ ม้วน ต่อ	น้ำใจนักเลง	๕ ม้วน ต่อ
๒ ม้วน ต่อ	ตลกตัวลือ *L-KO* ใหม่	๒ ม้วน ต่อ

หนัง บ่าย วัน พฤหัศบดี จะ ฉาย หนัง โปรแกรม นี้

โรงหนังฮ่องกง

สำหรับ คืน วัน พุธ พฤหัศบดี ศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ เดือน นี้

๑๑ ม้วน ต่อ กางเขนคู่ ฉายตอน ๑—๒ รวม ๔ ม้วน ๑๐ ม้วน ต่อ

หีบ สำคัญ ฉาย ตอน ๙—๑๐ รวม ๔ ม้วน

พิเศษ ความ ลึกลับ ของไมย์รา ตอน ๑๑—๑๔ รวม ๔ ม้วน พิเศษ

๑ ม้วน ต่อ รัก หัก มัก รัง ๑ ม้วน ต่อ

ตลกปาเตะ และ ข่าวสงคราม

โรงหนัง สิงคโปร์

สำหรับ คืน วัน พุธ พฤหัศบดี ศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ เดือนนี้

๑๑ ม้วน ต่อ กางเขนคู่ ฉายตอน ๑—๒ รวม ๔ ม้วน ๑๐ ม้วน ต่อ

หีบ สำคัญ ตอน ๙—๑๐ รวม ๔ ม้วน

พิเศษ ความ ลึก ลับ ของ ไมย์รา ตอน ๑๑—๑๔ รวม ๔ ม้วน พิเศษ

๕ ม้วน ต่อ จอง เวร จอง กรรม ๕ ม้วน ต่อ

ส่วน วันศุกร์ ที่ ๒๑ เดือนนี้ จะ ฉาย เรื่อง หนัง พิเศษ เก็บ เงิน ส่งไป ช่วย ผู้ ที่ ถูก อุทกภัย น้ำ ท่วม ตาม จังหวัด ต่าง ๆ ใน ครั้ง นี้

โรงหนัง ชะวา แล ปีนัง

สำหรับ คืน วัน พุธ พฤหัศบดี ศุกร์ ที่ ๒๑—๒๒—๒๓ เดือน นี้

๑๑ ม้วน ต่อ กางเขนคู่ ฉายตอน ๑—๒ รวม ๔ ม้วน ๑๐ ม้วน ต่อ

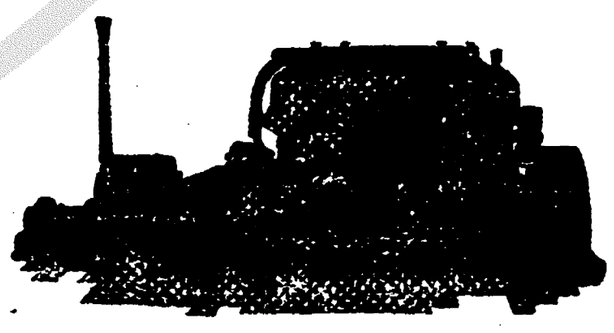
หีบ สำคัญ ตอน ๑๑—๑๒ รวม ๔ ม้วน

พิเศษ ความ ลึก ลับ ของ ไมย์รา ตอน ๑๑—๑๔ รวม ๔ ม้วน พิเศษ

๕ ม้วน ต่อ (ตรานก) ร่มชื่นใจ ถูก ๕ ม้วน ต่อ (ตรานก)

การ เก็บ เงิน ช่วย ผู้ ถูก อุทกภัย คราวนี้ ยัง เหลือ อยู่ อีก ๓ โรง คือ วันศุกร์ ที่ ๒๑ โรง หนัง สิงคโปร์ วัน อังคาร ที่ ๒๗ โรง หนัง ชะวา วันศุกร์ ที่ ๓๐ โรง หนัง ปีนัง ฉนั้น ขอ ให้ ท่าน ที่ ตั้ง ใจ จะ ศรัทธา โปรด จำ วันที่ กล่าวนี้ ให้ แม่น จะ ได้ ช่วย กัน ทำ กุศล อัน ใหญ่ ยิ่ง เสียให้ พร้อม กัน

นายขุนไชย ห้างรัตนมาลา เปนเจ้าของ



เครื่องยนต์ กลางลำ ชื่อ อาริสะ ไทกราศ

พึ่งตกเข้ามา เปนเครื่องที่ดีกว่าชนิดอื่นๆ มีครบทั้งเครื่องรวมสว ใช้น้ำมันก็ไม่เปลือง ขอดภา ๔ สูบ ๑๔ แรงม้า ใช้จุดด้วยไฟฟ้า ตั้งใช้ไฟ ในลำเรือได้อีก เปนเครื่องดีทันสมัย

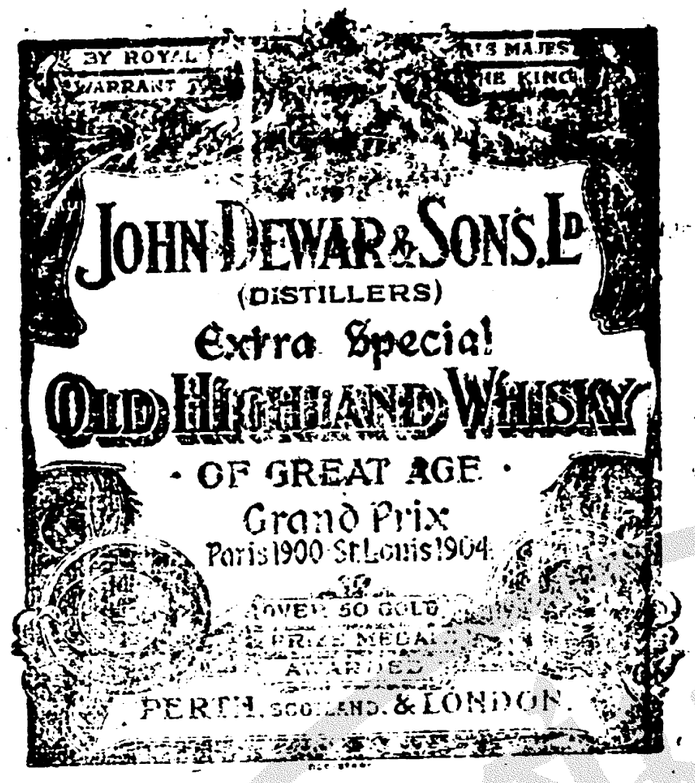
ท่านควรรีบมาชมเสีย เปนเครื่องที่จะมีขึ้นในสยามเรา ราคาเจ้าที่ จะขายให้ ราคาย่อมเยาว์

เชิญที่สัสดุอุทะยนต์บริษัท น่าโรงเรียนสุนันทาลัย ปากคลองตลาด

โทรศัพท์ ๔๙๘

นายซิว ผู้จัดการ

พึ่งเข้ามาถึงอีกแล้ว



เหล้า ยอน เดวา

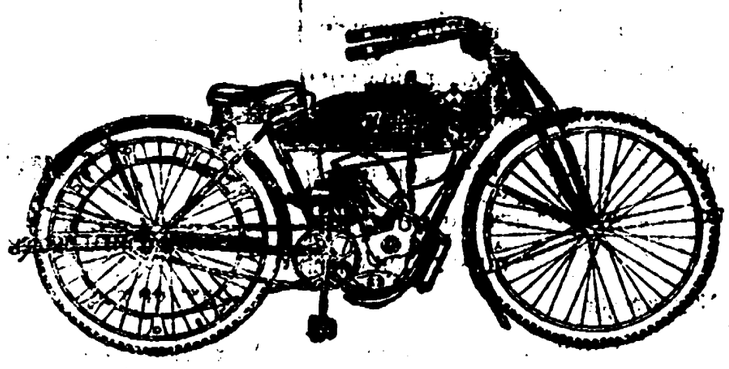
บริษัท สยาม อิมปอร์ต ท. ก.

ห้างเคียมฮั่วเส่งแอนโก

แจ้งความรายสินค้าห้างเคียมฮั่วเส่งแอนโก

ผ้าห่มนอนขนสัตว์สีดำมีลายอย่างแท้เรียกว่าผ้าแปลงเกด
ผ้าห่มนอนขนสัตว์อย่างดีสีนวลผืนใหญ่
ผ้าห่มนอนขนสัตว์สีนวลอย่างรอง
ผ้าขนหนูห่มนอนอย่างใหญ่
ผ้าขนหนูห่มนอนอย่างกลาง
ผ้าขนหนูสำหรับเช็ดตัวอย่างเล็ก
ผ้าสักลาดขนสัตว์สีดำมีลายขาวสำหรับตัดเสื้อหนาวอย่างดี
ผ้าสักลาดขนสัตว์สีเทามีลายต่าง ๆ กันหลายชนิด
ผ้าสักลาดขาวสำหรับตัดเสื้อชั้นในหรือเสื้อนอกใช้ได้ทุกอย่าง
ผ้าสักลาดสีนวลสำหรับตัดเสื้อต่าง ๆ ได้
ผ้าขาวฝรั่งอย่างเนื้อละเอียดอย่างดี
ผ้าขาวฝรั่งอย่างเนื้อใหญ่
ผ้าดอกสีต่าง ๆ มีหลายชนิด
ผ้าบ่านมีดอกแดงสีต่าง ๆ
ผ้าสักลาดพันคอมีหลายชนิดสีต่าง ๆ กัน
เสื้อยืดสักลาดใส่กันหนาวสีนวลอย่างดี
เสื้อยืดสักลาดอย่างหนาสีเทา
เสื้อยืดสีไข่ไก่อย่างหนา
เสื้อยืดสีขาวแดงสีเทาอ่อนสีเขียวลาย
หมวกสักลาดอย่างดีสีดำปีกอ่อน
หมวกสักลาดอย่างดีสีน้ำตาลปีกแข็ง
หมวกสักลาดอย่างดีสีน้ำตาลปีกอ่อน
หมวกสักลาดอย่างดีสีน้ำตาลปีกแข็ง แลนอกจากที่กล่าวมานี้
ยังมีรูปทรงต่าง ๆ กันอีกหลายชนิด
หมวกสองตอนอย่างยางแท้มีรูปทรงต่าง ๆ กันหลายชนิด
หมวกแก๊บสักลาดที่ปีดกึ่งใบหูกันหนาวอย่างดี
ถุงเท้าขนสัตว์หนาอย่างนิดเสื้อบ่า
กุญแจสำหรับติดบานประตูหรือตู้ขังวัวต่างๆก็ใช้ได้
กุญแจรูปหอยโข่งดำด้วยทองเหลืองอย่างแข็งแรงมีต่าง ๆ กันหลายชนิด
ผ้าถูกไม้ขาวมีดอกต่าง ๆ กันงดงามดี เล็กใหญ่มีทุกขนาด
ถุงเท้าเด็กทำด้วยไหมพรมมีสีต่าง ๆ กัน
(ของเก่า) แป้งนมสำหรับเด็กหรือคนป่วยรับประทานชูกำลัง ได้ตกเข้ามาใหม่ของวันนี้ มีอย่างขวดใหญ่อย่างขวดกลางเปนแป้งอย่างเดียวกัน

รถจักรยานยนต์



ราคาต่าง ๆ

มีจำหน่ายที่

บริษัท สยาม อิมปอร์ต ท. จ. ก.

บริษัทวินัศ

มีเงินทุน ๒,๒๐๐,๐๐๐ เหรียญได้จดทะเบียนที่รัฐบาลฮ่องกง และที่รัฐบาลรีบับลิกจีน บริษัทใหญ่ทั้งอยู่เซี่ยงไฮ้ กับทุกจามณฑลในประเทศจีนมีสาขาทุก ๆ หัวเมืองต่างประเทศ เห็นว่าในกรุงสยามควรจะมีสาขาของบริษัทนี้บ้าง จึงได้มาตั้งขึ้นเพื่อรับประกันชีวิตรับประกันทางทะเลและอัคคีภัย

กรรมการของบริษัทคือ นายกทองเชี่ยวหงี ธรรมการ ล่าซิ่ง ผู้จัดการเจ็กจือเซียง รองผู้จัดการ เตียเพ่ง ฮูรรมการที่ปรึกษา ลิ้มฮวน เตาโป๊ฉวน เตียฮงเซียง โลกวงเตง เวาเอี๊ยา ฮุ่ยเซียงเอี๊ยเซียวชวน ขังบุนจอ แซ่กวงหยา จามอหยง เอาเจี๊ยงจือ เจงบุ๊นเอี๊ยว ลิ่มจือ

สาขาในกรุงสยามตั้งอยู่ปากตรอกพระยาวิสูตร (กับตันบุร) กรุงเทพ ฯ นำเบอร ๑ โทรศัพท์ เอ๋ง ๗๕๗

ผู้จัดการในกรุงสยาม อี้เหมงบูทั้มมินซัม ลี้แกฮอ ระเบียบการของบริษัทได้จัดโดยเรียบร้อย และใช้ทุนทรัพย์ค้ำรับประกันต่าง ๆ ให้แก่ท่านที่เกี่ยวข้องเหมือนกับบริษัทอื่น ๆ ครั้นมาถึงปีที่ ๔ แห่งรีบับลิกจีน บริษัทได้เพิ่มทุนขึ้นอีก ๑,๒๐๐,๐๐๐ เหรียญ เพื่อประสงค์จะให้พอค้าและคฤหบดีแห่งกรุงสยามมีความสะดวกในการรับประกันชีวิตและภัยต่าง ๆ จึงได้ให้มิศเตอรทั้มมินซัม เปนผู้ตรวจการทั่วไปทางทิศได้

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อ กรุงเทพ ฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่ายคือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่างน่าต่าง ๆ ขายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันที หรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพูดไปพูดตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อโทรศัพท์ ๘๓๘ หรือจะมาที่ห้างสำซำถนนเจริญกรุงโดยตนเอง หรือโดยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง
โรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อกรุงเทพ ฯ
ห้างสำซำแปนเจ้าของ

๖ ๙ ๕๙. ๑๑

(ข่าวเหล่านี้ยกมาจากน่า ๒)

รายงานการค้า

[illegible] ตั้งแต่วันที่ ๑๕ ถึงวันที่ ๒๑ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๖๐ กรุงเทพ ฯ พระนครฯ

จังหวัดพระประแดง ได้ไถหว่านปักดำแล้วประมาณ ๔๔,๐๐๐ ไร่ ต้นเข้าสูงประมาณ ๓ ศอกเศษ ความงอกงามปานกลาง

ราคาเข้าเปลือกถังเกวียน ละ ๔๕ บาท เข้าสารถัง ละ ๒ บาท.

จังหวัดสมุทปราการ ได้หว่านปักดำไว้แล้วประมาณ ๑๔๓,๐๐๐ ไร่ น้อยกว่า พ. ศ. ถึงพ. ๑๐๕,๐๐๐ ไร่ ต้นเข้าขึ้นอย่างสูงประมาณ ๓ ศอกเศษ อาการงอกงามของต้นเข้าใน พ. ศ. นี้ดีกว่า พ. ศ. ก่อน เข้าเบาตั้งท้องแตกรวงบ้างแล้ว.

ราคาเข้าเปลือกถังเกวียน ละ ๕๐ บาท เข้าสารถัง ละ ๒ บาท.

จังหวัดนนทบุรี ได้ไถหว่านปักดำแล้วประมาณ ๒๒๐,๐๐๐ ไร่ น้อยกว่า พ.ศ. ก่อนประมาณ ๒๖,๙๐๐ ไร่ ต้นเข้าขึ้นอย่างสูงประมาณ ๓ ศอกเศษ มีอาการงอกงามพอปานกลาง เข้าเบากำลังออกรวงแลเสียดายด้วยน้ำท่วมประมาณ ๔,๗๖๐ ไร่

ราคาเข้าเปลือกถังเกวียน ละ ๔๕บาท เข้าสารถัง ละ ๒ บาท

มณฑลกรุงเก่า จังหวัดกรุงเก่า ได้หว่านปักดำแล้วประมาณ ๑,๒๐๑,๐๐๐ ไร่ หรือมากกว่า พ. ศ. ก่อนประมาณ ๔,๙๐๐ ไร่ ต้นเข้าขึ้นอย่างสูงประมาณ ๕ ศอกเศษ เข้าเบาตั้งท้องออกรวงแลสุกบ้างแล้ว ส่วนเข้าหนักกำลังแตกใบขยายกอ ความงอกงามใน พ. ศ. นี้ทราบว่า พ. ศ. ก่อน รวมเนื้อที่ๆ ได้เสียหายโดยน้ำท่วมต้นเข้าเปนอันตราย ประมาณ ๒๑๐,๐๐๐ ไร่

ราคาเข้าเปลือกถังเกวียน ละ ๔๐ บาท เข้าสารถัง ละ ๑ บาท ๗๕ สตางค์

จังหวัดอ่างทอง แต่ต้นปีมาได้หว่านปักดำแล้วประมาณ ๓๙๗,๙๐๐ ไร่ หรือเท่ากับเนื้อที่ๆ ทำได้ใน พ. ศ. ก่อน ต้นเข้าขึ้นอย่างสูงประมาณ ๕ ศอกเศษ งอกงามดีแต่ทราบว่า พ. ศ. ก่อน เพราะน้ำท่วมทำให้ต้นเข้าเสียหายมาก รวมเปนเนื้อที่ประมาณ ๑๕๔๐๐ ไร่

ราคาเข้าเปลือกถังเกวียน ละ ๔๐ บาท เข้าสารถัง ละ ๑ บาท ๗๕ สตางค์

จังหวัดชัญญะบุรี ได้หว่านปักดำแล้วเสร็จรวมเนื้อที่ประมาณ ๑๒๗,๒๐๐ ไร่ ต้นเข้ามีอาการงอกงามดี แต่ทราบกว่า พ. ศ. ก่อน ลำต้นขึ้นอย่างสูงประมาณ ๕ ศอกเศษ เข้าเบากำลังเกี่ยวกันบ้างแล้ว รวมเนื้อที่ๆ ได้เสียหายเพราะน้ำท่วมลำต้นเข้าประมาณ ๖๗,๒๐๐ ไร่

(น่า ๖ มีข่าว)

กำหนดเมล์

๑) ทางไปรษณียาคารที่ ๑

เมล์ประจำวัน คือตั้งไปยังจังหวัดเหล่านี้:— บ้านแหม, บ้างไบ้, เพ็ชรบุรี, กำแพงเพ็ชร์, ลำปาง, น.โนรมย์, นครปฐม, นนทบุรี, ปากน้ำโพ, ประจวบคีรีขันธ์, แพร่, ประตูผาแดง, ราชบุรี, สิงห์บุรี, สุพรรณบุรี, อุไทยธานี, วังพง, โพธาราม, หัวหิน, ไชยนาท, กาญจนบุรี,

สัปดาห์ละ ๒๒ ครั้ง

ก. เชียงใหม่, ลำพูน, ทุกวันอาทิตย์ แลวันพฤหัสบดี

ข. มีนบุรี, ทุกวันจันทร์ แลวันศุกร์

ค. บุรีรัมย์, ชนบท, เขมราษฎ์, ขอนแก่น, กุมภวาปี, เลย, มุกดาหาร, หนองหาร, นครพนม, หนองคาย, ปากมูล, พิมาย, รัตนบุรี, สกลนคร, ศรีษะเกษ, สุรินทร์, อุบลราชธานี, ยโสธร, อุดร, ทุกวันอาทิตย์แลวันพฤหัสบดี

ง. ชุมพร, หลังสวน, ระนอง, ไชยา, สุราษฎร์, นครศรีธรรมราช, ปากพนัง, ร่อนพิบูลย์, พัทลุง, สงขลา, ทับเที่ยง, ตรัง, สตูล, ภูเก็ต, กระบี่, พังงา, ท้ายเหมือง, และตะกั่วป่า, ทุกวันอังคาร แลวันพฤหัสบดี

สัปดาห์ละ ๑๑ ครั้ง

ก. เชียงราย, แม่ฮ่องสอน, น่าน, ทุกวันพุธ

ข. กาฬสินธุ์, มหาสารคาม, แม่สอด, ตาก, ร้อยเอ็ด, เถิน, ทุกวันเสาร์

๒) ส่งทางไปรษณียาคารที่ ๒

เมล์ประจำวัน สมุทปราการ, พระประแดง, สมุทสาคร, สมุทสงคราม,

สัปดาห์ละ๒๒ครั้ง พะตอง, จันทบุรี, มงคลบุรี, ไพลิน, เสียมราฐ, ศรีราชา, ศรีโสภณ, ทุกวันพุธแลวันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เกาะสีชัง, ทุกวันพุธ

กราด, แสะยอง, ทุกวันเสาร์

สงทางเรือไฟไทย สัปดาห์ละ ๒๒ ครั้ง

บัตตานี, นราธิวาส, ยะลา, ไทรบุรี, และตากใบ, ทุกวันอังคาร แลวันเสาร์

๓) ทางไปรษณียาคารที่ ๕

เมล์ประจำวัน อ่างทอง, กรุงเก่า, บางปอิน, บ้านพิน, พิจิตร, พิศณุโลก, เดนใจ, ชัญญบุรี, แก่งคอย, คลองรังสิต, ลาดบัวขาว, ลพบุรี, นครราชสีมา, พระพุทธบาท, พุนเรียง, สระบุรี, สูงเนิน, สุโขทัย, สวรรคโลก, ท่าเรือ, อุตรดิษฐ์, ฉะเชิงเทรา

สัปดาห์ละ๒๒ครั้ง ย่างศิลา, บางปลา, ชลบุรี, กระบินทร์, นครนายก, ปาจิณ, ทุกวันอังคาร แลวันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เพ็ชรบูรณ์, หล่มศักดิ์ ทุกวันพุธ

ไมล์รายวันในพระราชอาณาจักรส่งไป แลเข้านิตตามวันที่กำหนด จดหมายที่จะฝากควรส่งภายในบ่าย ๓ โมงเช้าก่อน

ศิริไภสัชย์ อนุกูล— ไสทรีน

ถนนราชดำเนิน กลางคิดต่อกับถนนตีทอง

ด้วยได้รวบรวมแลทดลองสรรพคุณยาสำหรับแก้ไข้ต่างๆ ตลอดจนอาการภายใน เช่นเกิดเมื่อไรอดอกไรหิวเปนต้น เมื่อผู้ใดจะทำการงานมาก ที่จะให้รับประทานยานี้ก่อนอาทิตย์หนึ่ง เมื่อโรครับยาแล้วถึงจะตกลงกันต่อภายหลัง แต่ในการรับส่งแพทย์ผู้ไข้ต้องเปนผู้รับผู้ส่ง เพราะยาต้องใช้ยาสดด้วยจำเปนต้องไปทุกๆ วัน

ขุนไภสัชย์เสนีย์ ศิริ— ไสทรีน.

๓ ๗ ๖๐ ๒๐ ๗ ๖๐

คำอธิบายระเบียบการ

ออกหวยเบอร์สำหรับกู้เงินในการสงคราม

โดยตั้งขึ้นในความดำริห์ชักจูงของสภารักชาติแห่งประเทศอังกฤษ สำราพรนครกรุงเทพ ฯ

โดยได้รับพระมหากรุณาธิคุณพระราชทานพระบรมราชานุญาตในรัชบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวกรุงสยาม ในการออกหวยเบอร์ครั้งนี้

ระเบียบของหวยเบอร์

มีจำนวนเงินตั้งขึ้นไว้ ๒๕๐,๐๐๐ บาท หรือว่าการจำหน่ายตั๋วเบอร์ได้จำนวนน้อยหรือมากกว่าที่ตั้งขึ้นไว้ แล้วแต่ผู้ที่จะรับซื้อไว้

อัตราของหวยเบอร์ฉบับละ๕บาทถ้วน

มีจำนวนตั๋วเบอร์ที่จะได้รับรางวัล ๑๕๗ ฉบับด้วยกัน ในจำนวนนี้จะได้รับรางวัลดังแจ้งไว้ข้างต่ำนี้ คือ:—

มี ๑ ฉบับ สำหรับเบอร์รับรางวัลที่ ๑ ในร้อยละ ๑๐ ของจำนวนเงินที่ตั้ง

มี ๑ ฉบับ สำหรับเบอร์รับรางวัลที่ ๒ ในร้อยละ ๑๐ ของจำนวนเงินที่ตั้ง

มี ๑ ฉบับ สำหรับเบอร์รับรางวัลที่ ๓ ในร้อยละ ๕ ของจำนวนเงินที่ตั้ง

มี ๕ ฉบับ สำหรับเบอร์ต่อเนื่องไปในร้อยละของจำนวนเงินที่ตั้ง

(ต้องเฉลี่ยให้)

มี ๕๐ ฉบับ สำหรับเบอร์รับรางวัลในร้อยละ ๑๐ ของจำนวนเงินที่ตั้ง

มี ๑๐๐ ฉบับ สำหรับเบอร์รับรางวัลในร้อยละ ๑๐ ของจำนวนเงินที่ตั้ง

มี ๒๐๐ ฉบับ สำหรับเบอร์รับรางวัลในร้อยละ ๑๕ ของจำนวนเงินที่ตั้ง

จำนวนเงินที่เหลืออยู่ซึ่งยังไม่ได้ใช้ค่าใช้จ่ายต่างๆ ออกแล้ว ยังมีจำนวนเหลืออีกอยู่มากน้อยเท่าใด เพื่อให้เปนเงินที่จะได้บริจาคไปในหนทางที่ราชการของประเทศ

จำนวนเงินรางวัลของผู้ที่ได้รับ จะออกเปนใบแสดงกู้เงินของคณะกู้เงินในการสงครามแห่งประเทศ แทนมอบให้ยึดถือไว้ ใบแสดงกู้เงินรางวัลเหล่านี้ ยอมคิดนอกประโยชน์ให้ร้อยละ ๑๐ ต่อปีด้วยรัฐบาลประเทศราชแทนมาตายรับประกันรับของให้ ในแสดงกู้เงินรางวัลเหล่านี้สัญญายอมถ่ายคืนเงินสดต่อเจ้าของแสดงนับตั้งแต่วันภายหลังที่สงบสงครามแล้ว เวลาไม่น้อยกว่า ๑๒ เดือน

ตั๋วเบอร์นี้ได้จำหน่ายณะสถานที่ต่างๆ ดังแจ้งต่อไปนี้ คือ

กรุงเทพ ฯ ราชกรีฑาสโมสร (สนามแข่งม้าสระประทุมวัน)

บริษัทรถจับ, พระนครกรุงเทพ ฯ

บางกอกยูเนี่ยน เด็ดคลับ

กับที่ธนาคารต่างๆ.

ฮ่องกง แลเซี่ยงไฮ้

ชาเตอร์แบงก์แห่งประเทศอินเดีย, ออสเตรเลีย กับประเทศจีน

แบงก์ฝรั่งเศสแห่งอินโดจีน

แบงก์สยาม กำมาจด

แบงก์เมอร์แกนไตล์ แห่งประเทศอินเดีย

แลทั้งบรรดาคณะอนุกรรมการของหวยเบอร์ครั้งนี้ด้วย

เมื่อถึงวันกำหนดงดการจำหน่ายตั๋วเบอร์แล้ว บรรดาต้นขั้วแลตั๋วเบอร์ที่ยังไม่ได้จำหน่ายก็ดี ต้องนำส่งคืนต่อเลขานุการของสภารักชาติแห่งประเทศอังกฤษ สำราพระนครกรุงเทพ ฯ โดยเร็วที่สุด

วันที่กำหนดหมดเขตของจำการหน่ายตั๋วเบอร์ในวันที่ ๑๕ เดือนธันวาคมพ.ศ. ๒๔๖๐ ตรงกับวันเสาร์ แลวันที่ ๒๙ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๐ ตรงกับวันเสาร์ เวลา ๔ นาฬิกาหลังเที่ยง เปนวันที่จะออกฉลากเบอร์ ณะที่สถานทูตอังกฤษ ที่ถนนศาลเดิม ในความอุปถัมภ์อนุมัติของท่านอธิการทูตอังกฤษ

ตั๋วเบอร์ฉบับหนึ่ง มีราง วัลให้ถึงสองครั้งเดียว แต่ไม่มีราง วัลใดๆ ให้อีก

ถ้าแม้ว่ามีปัญหาขัดข้องขึ้นข้อหนึ่งแล้ว กรรมการของสภารักชาติแห่งประเทศอังกฤษ สำราพระนครกรุงเทพ ฯ จะได้ปรึกษาจัดแจงตัดสินชี้ขาดในข้อปัญหาที่เกิดขึ้นนั้น,

สภารักชาติแห่งประเทศอังกฤษ

สำราพระนครกรุงเทพ ฯ

ลงนาม แฮมิลตันไปรส์ สภานายก

,, แอนดรูการ์ซัน เลขานุการ

คณะอนุกรรมการออกหวยเบอร์

ลงนาม ซีบีเกรนเมอร์ ซีแอฟเฮร์

,, เอเอรโดนลดสัน ดีเอรไปอาด

แอนดรูการ์ซัน, บรรณารักษ์

๓ ๗ ๖๐ ๒๗ ๗ ๖๐

แจ้งความมอบนันทะ

วันที่ ๒ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๐

ข้าพเจ้า เถ้าแก่พกหลิม อยู่ที่โรงเลื่อยไถ่เฮ่ง หัวลำโพง ขอแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบ ด้วยข้าพเจ้าจะออกไปตากอากาศประเทศฮ่องกง และเลยไปเยี่ยมบ้านเดิมของข้าพเจ้า

เพราะฉนั้นข้าพเจ้าได้มอบฉันทะให้นายชมน้องภรรยาข้าพเจ้าอำนวยการแลรับผิดชอบตลอดทั้งการงานและทรัพย์สมบัติแทนข้าพเจ้าต่อไป

(เซ็น) เถ้าแก่พกหลิม

ยี่หุ้นไถ่เฮ่ง

๒, ๗, ๖๐ ๒๗, ๗, ๖๐

มีตัวพิมพ์ขาย

โรงพิมพ์นี้ ได้หล่อตัวพิมพ์อักษรไทย และอักษรจีนจำหน่ายราคาย่อมเยาว์ มีทั้งตัวกลางตัวเล็ก ท่านผู้ใดต้องการ เชิญมาชม

ขอจงสังเกตเครื่องหมายข้างบนนี้เปนสำคัญ

ห้างนี้มีเชื้อทำเหล้าปรุงดี แลเหล้าวิศกี้อย่างดีราคาถูก

ราคาเข้าเปลือกถัวเกวียนละ ๕๐ บาท เข้าสาร ถังละ ๒ บาท

จังหวัดสระบุรี ได้หว่านปักดำแล้วประมาณ ๑๗๕,๕๐๐ ไร่ หรือมากกว่า พ.ศ. ก่อนประมาณ ๑๑,๖๐๐ ไร่ ต้นเข้าขึ้นสูงประมาณ ๔ ศอก เข้าเบาตำลังตั้งท้องและออกรวงอากาศงอกงามบางแห่งก็คล้ายคลึงกับ พ.ศ. ก่อน บางแห่งก็ไม่สู้จะงอกงามโดยน้ำท่วมและเสียหายรวมเนื้อที่ประมาณ ๗๔,๕๐๐ ไร่

ราคาเข้าเปลือกถัวราคาเกวียนละ ๔๐ บาท เข้าสาร ถังละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

จังหวัดสิงห์บุรี ได้ไถหว่านปักดำแล้วประมาณ ๑๑๕,๑๐๐ ไร่ หรือทำได้เนื้อที่ประมาณเท่ากับ พ.ศ. ก่อน ต้นเข้าขึ้นอย่างสูงประมาณ ๕ ศอกเศษงอกงามดี แต่น้ำได้ท่วมเสียหายไปประมาณ ๒๖,๐๐๐ ไร่

ราคาเข้าเปลือกถัวเกวียนละ ๔๐ บาท เข้าสาร ถังละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์

(ยังมีต่อ)

น่า ๕ มีข่าว

แจ้งความ

หวยเบอร์ของสภารักชาติแห่งประเทศอังกฤษ

ด้วยได้ทำความตกลงไว้ เพื่อความสดวกแก่บรรดาผู้ที่ถือฉลากรางวัล ที่มีความประสงค์จะรับเงินสดแทนใบกู้เงิน ซึ่งประเทศแหลมมะลายูรับรองนั้น ผู้ที่ถูกฉลากรางวัลจะรับเงินสด ตามจำนวนในกู้ (ลดร้อยละ ๕) ณ ที่ธนาคารได้ธนาคารหนึ่งได้ ดังที่แจ้งไว้ข้างล่างนี้

ฮ่องกง แลเซียงไฮ้, ชาเตอร์แบงค์

แบงค์สยาม.

บรรดาฉลากรางวัลที่จะรับเงินต้องให้มิศเตอร์แซนดรูการ์ซัน, เลขานุการรองสภารักชาติแห่งประเทศอังกฤษลงลายมือสลักหลังฉลากรางวัลก่อน

แฮมมิลตันไฟร์ต

สภานายก

เรี่ยรายช่วยผู้ถูกอุทกภัย

บรรดาห้างร้านที่มีนามต่อไปนี้ เรี่ยไรเพื่อช่วยรับเรี่ยรายเงินสงเคราะห์ผู้ถูกอุทกภัยในนามของโมสรสามัคคีจีนสยาม เชิญท่านเรี่ยรายตามแต่ศรัทธาเทอญ

(๑) โรงหนังพัฒนากร ตำบลสะพานยศ

(๒) โรงหนังพัฒนารมณ์ ตำบลถนนเจริญกรุง

(๓) โรงหนังบางรักษ์ ตำบลบางรักษ์ โรงบ่อนเบี้ยเก่า

(๔) โรงหนังบางลำภู ตำบลบางลำภูประดู่ใหม่

(๕) บักจันเหลา ตำบลถนนเยาวราช

(๖) ฮกจ่วนแอนโก ตำบลสี่แยกวัดเก็ก

(๗) ซินวันฮะ ตำบลถนนพาหุรัด

(๘) พัฒนพานร ตำบลถนนพาหุรัด

(๙) ยงหลีแอนโก ตำบลถนนหัวลำโพง

(๑๐) เอ็งฮอกต๋อง ตำบลคลาดน้อย

(๑๑) ง้วนฮง ตำบลถนนสามเสน

แจ้งความ

ด้วยกระทรวงยุติธรรม ใคร่กำหนดจะสอบความรู้นักเรียนกฎหมาย ในวันที่ ๑๒ ๑๓ ๑๔ ๑๕ และ ๑๖ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๐ แต่งนักเรียนที่จะเข้าสอบในสนามจะต้องสอบความรู้เสียชั้นหนึ่งก่อน เมื่ออาจารย์โรงเรียนเห็นสมควรจึงจะยอมให้ขึ้นบาญชีเข้าสอบในที่ประชุมกรรมการ หรือว่านักเรียนใดมีเนติบัณฑิตผู้พิพากษาเปนอาจารย์รับรองว่ามีความรู้สมควรก็จะยอมให้ขึ้นบาญชีได้เหมือนกัน เพราะฉนั้นถ้านักเรียนคนใดสมัครจะเข้าสอบให้มาลงชื่อที่โรงเรียนกฎหมายภายในวันที่ ๒๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๐ และให้มาพร้อมกันที่โรงเรียนกฎหมายในวันที่ ๒๗ พฤศจิกายนเวลา ๑๐ นาฬิกาก่อนเที่ยง เพื่อสอบความรู้สำหรับอนุญาตให้เข้าสอบในที่ประชุมกรรมการ นักเรียนกฎหมายที่มีผู้รับรองก็ให้ลงชื่อภายในวันที่ ๒๔ พฤศจิกายนเหมือนกัน

แจ้งความมาณวันที่ ๑๗ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๐

(เซ็น) พระยาศรีราชาธิบดี

๒๐ ๗ ๖๐ ๒๕ ๗ ๖๐

พนายความแห่งพระราชินี

เรื่องใหม่ ดังชื่อข้างบนเล่ม ๑ ออกแล้ว ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ เชิญซื้อที่โรงพิมพ์นี้ และร้านขายหนังสือทั่วไป

เรื่องสองสาวพี่น้อง

หนังสือเรื่องสองสาวพี่น้อง เล่ม ๒ ออกจำหน่ายแล้ว ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ มีขายที่โรงพิมพ์นี้ กับตามร้านขายหนังสือทั่วไป เชิญซื้ออ่านต่อ

เล็บเหล็ก

เรื่องเล็บเหล็ก เล่ม ๑ พิมพ์ครั้งที่สองสำเร็จแล้ว ท่านที่กระตือรือร้นต้องการ เชิญซื้อ

อนึ่งได้ทราบว่าโรงหนังสิงคโปร์ ฮ่องกง ชวา, มีนิล, ก็ได้รับหนังเรื่องนี้มาเล่นอีกแล้ว ฉนั้นหนังสือเล็บเหล็กที่พิมพ์ออกจำหน่ายในคราวนี้จึงเปนการสมควรละ การจะกล่าวว่าเล็บเหล็กเปนเจ้าแห่งเรื่องพยนต์ทั้งปวง คงไม่ใช่เปนการพูดเกินยอเกินเหตุ ผู้ใดที่ได้อ่านหนังสือเล็บเหล็กหรือดูหนังนี้แล้วเปนไม่มีอันลืมได้ อำนาจแห่งความดุดันครึกครื้นอยู่ในความจำ แม้จะเปนเวลาล่วงไปแล้วเท่าใดก็ดี

เชิญเถิดที่นิยมชมชอบใช่ ยวนใจ ในสุภาษิตอันไพเราะ ถึงคอนที่กล่าวพาย หรือใกล้ฝั่งสายาก็น่าฟังพายิ่งกว่าเสียง ๆ

ไม่แต่ชาวเราเท่านั้นเปนผู้นิยมเรื่อง ทั้งในสยามฐปัฐ แลประเทศอังกฤษก็ถึงเต้นกันอย่างกระฉ่อนเหมือนกัน

อย่าประมาท

ชีวิตบุคคลเราย่อมอยู่ด้วยอาหารการที่ชบเคี้ยวอาหารนั้นคงอาศัยฟันเปนกำลัง ถ้าเมื่อฟันของเราพิการหรือไปเสียจากเรานั้นแล้ว เราก็ไม่สามารถจะชบเคี้ยวอาหารให้ละเอียดและส่งไปย่อยกระเพาะช่วยย่อยเพื่อบำรุงร่างกายของเราได้ดังนี้ย่อมเปนอันตรายแก่ชีวิตของเราอย่างสำคัญ เพราะฉนั้นถ้าฟันของท่านไปเสียจากท่านแล้ว หรือเปนอำการคงแต่ซี่หนึ่งซี่ใด ท่านควรจะรีบไปหา หมอทันตแพทย์ที่อยู่ตรงข้ามกับโรงพักสามแยก ด้วยเปนร่างทำฟันอย่างวิเศษ อาจจะถอนหรือขมด้วยฟันเทียมที่ทำด้วยธาตุทอง เงิน และปูนได้อย่างดีที่สุด ๓ ๑๐ ๕๙.

สบู่พระอินทร์มาแล้ว

ด้วยสบู่ตราพระอินทร์ของห้างรายยาเยาวราชที่ขาดกรางไปนั้น บัดนี้ได้มาถึงอีกแล้ว จำหน่ายราคาทีบละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ตามเดิม

สบู่ตราพระอินทร์นี้ได้ประสมขึ้นด้วยยาอันวิเศษสำหรับฟอกผิวหนังและทำให้เนื้อสวยงามอนุ่มอนวล เปนสบู่ที่สมยิ่งกว่าสบู่ทั้งหลาย และก้อนโตกว่าสบู่ธรรมดามาก ทีบหนึ่งอาจจะใช้ได้ถึงปีท่านที่เคยใช้มาแล้วย่อมรู้จักดีกว่า

สบู่ตราพระอินทร์เปนสบู่ที่ดีเลิศ

คำเตือนสติ

เพื่อให้นักเลงเหล้ารู้สึกตัว

การที่ท่านทั้งหลายรับประทานสุราอยู่ทุกวันนี้ ท่านย่อมรู้สึกดีว่าไม่มีประโยชน์อะไรเลย เพราะเหตุว่าวิชัยหรือบรั่นดีเหล่านั้นด้วยแต่สำหรับจะทำให้มึนเมาเปล่าประโยชน์เท่านั้นเอง แต่ว่าท่านก็อดรับประทานไม่ได้ด้วยได้เคยรับประทานติดมาแล้ว

เหตุนี้ท่านนายแพทย์ผู้มีชื่อเสียงโด่งดังในประเทศฝรั่งเศษ จึงได้คิดหาวิธีผสมเหล้าบรั่นดีขึ้นอย่างหนึ่งซึ่งให้เปนเหล้ายาเมื่อรับประทานแล้วให้มีกำลังและรับประทานอาหารได้ดีไม่มีโทษเหมือนเหล้าธรรมดาบัดนี้เหล้าอย่างวิเศษที่กล่าวนี้ได้มาถึงเมืองเราแล้ว โดยห้างรายยาเยาวราชได้สั่งมา เพราะฉนั้นท่านนักเลงดื่มควรจะทราบไว้ และควรจะรีบซื้อเมดิซิลบรั่นดีนี้ไปรับประทานเสียท่านจะได้ไม่เกิดโทษในร่างกายต่อไป ทั้งราคาก็ถูกด้วยมีจำหน่ายส่งและขายปลีก ราคาแต่ขวดละ ๑ บาท ถึง ๔ บาทเท่านั้นเอง เปนบรั่นดีอย่างห้าดาวแท้ทีเดียว ฯ

แจ้งความ

ตำนานตีกพระเจ้าทา

ยกเริ่มตั้งที่ลัทธิ ราชเทียมลัก เปนเทาคัน มาก ต่อมาพวกบุรุษก็ตัดจากลัทธิ เปนคันเหม่หลาย ยอดลงมาถึงตอนได้ พวกร้างเหนือเข่าจำเพราะกินเกลือสินเขาจึงเปนโรคเทา อันที่จริงไม่ใช่เช่นนั้น มันเปนเพราะได้เผลอแล้วมิได้หมั่นชำระสะสางด้วยสบู่อำไพลักษณ์ทุก ๆ เดือน เวลานี้สัตรีไม่อินเดียและจีนก็เปนกันมาก ไม่รู้ว่าจะแก้ไขอย่างไร ได้แต่มีเวลาก็ยกมือขึ้นเกาหัวเสียออกคาดเดิก (คือศีรษะ) ไปเท่านั้น ถ้าจะให้ตายขาดดีเสียด้วยน้ำมันปราบตัวเทาของห้างชรเดียวอยู่ผมสัก ๑๕ วันตัวเทาก็จะตายอยู่ในที่เอง อันที่จริง ๓ วันก็ตายหมด แต่ว่าต่อ ๆ ไปไว้อ่อนมันเปนตัวขึ้นอีก เพราะฉนั้นจึงต้องใช้น้ำมันต่อไปจนกว่าจะครบอายุรุ่นของไข่เทาที่จะเปนตัวขึ้นอีก น้ำมันนี้เข้าผิวมะฉุดและในส้มมูลนี้ผู้นิยมใช้มากใช้สักทีนัก!

อู่บางกอกด๊อก กรุงเทพฯ

ยางมิเชลินสำหรับรถยนต์

กระทำให้ท่านมีอายุยืนยาวแลบังเกิดความพอใจ

ราคาเปนสิ่งสำคัญกว่าอะไรอื่นก็จริงอยู่ แต่อายุอันยืนยาวของยาง (กล่าวคือใช้ทนนาน) เปนข้อสำคัญที่สุด ยางชนิดอื่น ๆ ขายถูกโดยราคาถูก ๆ แต่ว่ามีอายุยืนยาวเช่นยางมิเชลินบ้างหรือ? เจ้าของรถยนต์ที่ชำชองใช้ยางมิเชลินทุกคน เพราะเขาทราบว่ามีค่าสมเงินยิ่งกว่ายางอย่างอื่น

เชิญลองซื้อยางมิเชลินดูสักวงหนึ่ง แล้วภายหลังท่านจะต้องซื้อแต่ยางชนิดนี้เท่านั้น ถ้าไม่ใส่ที่โรงรถของเรา จะไม่ต้องเสียค่าแรงให้เราเลย เชิญซื้อจากโรงรถยนต์

อู่ บาง กอก ด๊อก

โทรศัพท์เลข ๑๕๘

๑ ๖ ๕.